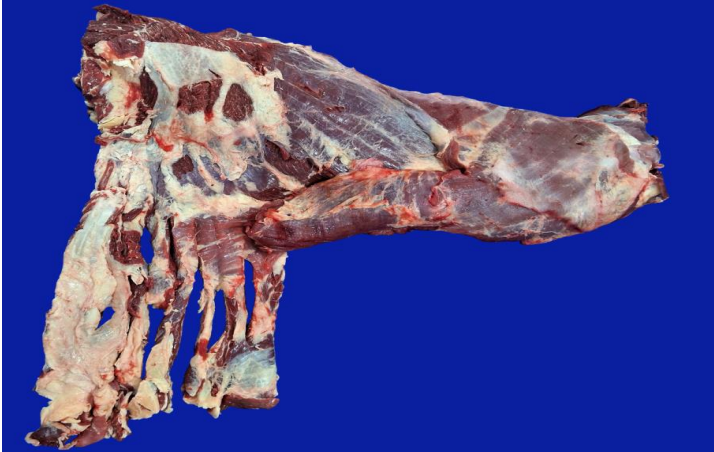
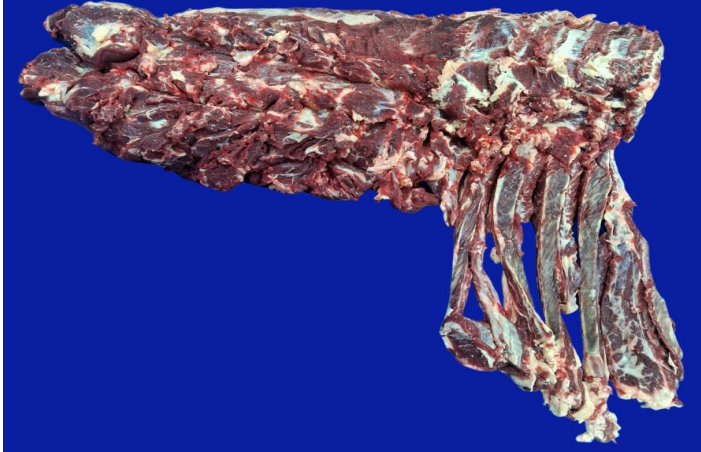


		Ficha Técnica de Cortes		Data: 04/06/25 Cód. FTMP&D 866			
Frigorífico Vale do Sapucaí Ltda Avenida Wagner Lemos Machado, 1100 - Bairro Açude - Itajubá MG - Cep 37.504-326 Tel. (35) 3629-7400 CNPJ 01.702.122/0001-92 I.E. 324.386.933.0005-6							
IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT IDENTIFICATION							
Nome do produto: Carne Congelada de Bovino Sem Osso Product name: Frozen Boneless Beef Descrição Industrial: Acem Industrial Description: Chuck Classificação de Peso: - Weight Rating: -				Cód. do Produto: 24090 Destino: Russia Marca: Garra Revisão: 01 CONGELADO / FROZEN			
DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION				CARACTERÍSTICAS DE QUALIDADE / QUALITY CHARACTERISTICS			
Corte formado pelas massas musculares das vértebras T1 a T5 e costelas dorsais, composto por trapézio, rombóide, serrato ventral e músculos torácicos associados. Section formed by the muscular masses of vertebrae T1 to T5 and dorsal ribs, composed of trapezius, rhomboid, serratus ventralis and associated thoracic muscles.				Remover todas as anomalias como: Excesso de sebo, gânglios, ossos, coágulos sanguíneos, nervo cervical, linfonodos, cartilagens e etc. Remove all anomalies such as: Excess sebum, lymph nodes, bones, blood clots, cervical nerve, lymph nodes, cartilage, etc.			
ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO / PRODUCT SPECIFICATIONS							
Composto por : Acem / Composed of: Chuck. Sem cortes operacionais e cor vermelha característica / No operational cuts and characteristic red color. pH: Controlado na carcaça ≤ 5.99 / pH: Controlled in the carcass ≤ 5.99.							
FOTOS ILUSTRATIVAS DO PRODUTO / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF THE PRODUCT							
							
FOTOS ILUSTRATIVAS DAS EMBALAGENS / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF PACKAGING							
PRIMÁRIA / PRIMARY				SECUNDÁRIA / SECONDARY			
							
- Embalar as peças individualmente em embalagem plástica transparente IWP / Pack the parts individually in clear plastic IWP packaging. - Posicionar etiqueta interna no centro da embalagem / Position the internal label in the center of the packaging. - Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern. - As informações das etiquetas devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.				- Acondicionar de 1 a 3 embalagens por caixa / Pack 1 to 3 packages per box. - Posicionar etiqueta interna e testeira horizontalmente na mesma face da caixa / Position the external and horizontally and on the same side of the box. - Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern. - As informações das etiquetas devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.			

FOTOS ILUSTRATIVAS DA ESTOCAGEM E TRANSPORTE / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF STORAGE AND TRANSPORTATION			
CAIXA FECHADA / CLOSED BOX		PALETAGEM / PALLETING	
			
- Utilizar modelo de caixa de papelão (tampa e fundo) conforme pré definido / Use cardboard box model (lid and bottom) as predefined. - Posicionar etiqueta externa e testeira na caixa conforme especificado pelo importador / Place the external and central label on the box as specified by the importer. - Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.		- Deve ser estivado em duas torres, com fileiras de cinco e quatro caixas, organizada de forma uniforme, garantindo circulação de ar e segurança no contêiner frigorífico / It must be stowed in two towers, with rows of five and four boxes, organized in a uniform manner, ensuring air circulation and safety in the refrigerated container. - Devem ser acomodadas entre 44 e 55 caixas por torre, conforme a configuração de cada uma, totalizando 11 fileiras por contêiner frigorífico / Between 44 and 55 boxes must be accommodated per tower, depending on the configuration of each one, totaling 11 rows per refrigerated container. - Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.	
PADRÕES MICROBIOLÓGICOS / MICROBIOLOGICAL PATTERNS			
Salmonella sp: Ausência/25 g Listeria monocytogenes: Ausência/25g Contagem padrão de microrganismo mesófilos aeróbios estritos e facultativos: 1 x 10⁴ UFC Contagem de escherichia coli: < 1 UFC/cm2. NMP coliformes termotolerantes: NMP 0,1g		Contagem de bolores e leveduras: < 30 UFC/cm2 Contagem de mesófilos aeróbios: < 30 UFC/cm2	
INFORMAÇÕES ADICIONAIS / ADDITIONAL INFORMATION			
Validade / Validity: Formato de data / Date format: Temperatura / Temperature: Forro / Lining: Lacre / Seals: Código DIPOA / DIPOA code:		Separadores / Separators:: Rastreabilidade / Rastreability: 1249 1883 000000000000	Não aplicável 1883 Dia/Mês/Ano. 0 M ou F 0

ETIQUETAS (IMAGENS MERAMENTE ILUSTRATIVAS) / LABELS (PICTURES ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY)

ETIQUETA INTERNA / INTERNAL LABEL

НАИМЕНОВАНИЕ ПРОДУКТА: PRODUCT NAME: PRODUTO:

ГОВЯДИНА ЗАМОРОЖЕННАЯ БЕСКОСТНАЯ - FROZEN BONELESS BEEF - CARNE CONGELADA DE BOVINO SEM OSSO -

ЧУЧК ACEM



Produzido por: FRIGORÍFICO VALE DO SAPUCAÍ LTDA. - FRIGORIFICO VALE DO SAPUCAÍ LTDA. - AV. WAGNER LEMOS MACHADO, 1100 - BAIRRO AÇUDE - CEP 37504-328 - ITAJUBÁ - MG - BRASIL - CNPJ 01.702.122/0001-92 - TEL: +55 35 3629-7900 - INDÚSTRIA BRASILEIRA

Para: GARRA INTERNACIONAL LTDA. - GARRA INTERNACIONAL LTDA. - CNPJ 15.915.844/0001-86 - AV. BRASIL 5103 - SOBRADIA - CENTRO - CASCAVEL - MS - BRASIL - CEP 85812-001

Условия хранения: Storage condition: Temperatura de estocagem: Страна происхождения: Country of Origin: País de origem:

Хранение при температуре: Frozen -18°C Congelado Бразилия Brazil Brasil

Registro no Ministério da Agricultura SIF/DIPOA sob nº 0449/1883

Дата производства / Production date / Data de produção: DD/ MM/ AAAA

o produto atende às exigências veterinário-sanitárias da Federação da Rússia. ПРОДУКТ ОТВЕЧАЕТ ВЕТЕРИНАРНО-САНИТАРНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ. СРОК ГОДНОСТИ 24 месяцев с даты производства / 24 MONTHS AFTER PRODUCTION DATE. VALIDADE DE 24 MESES A PARTIR DA DATA DE PRODUÇÃO



MINISTÉRIO DA AGRICULTURA BRASIL INSPICIONADO 1883 S.I.F.

ETIQUETA ADESIVA / ADHESIVE LABEL

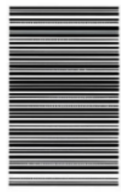
Nº 000000 /A

MINISTÉRIO DA AGRICULTURA BRASIL INSPICIONADO 1883 S.I.F.

ETIQUETA TESTEIRA / FRONT LABEL

CHUCK / ACEM

FROZEN BONELESS BEEF / CARNE CONG DE BOV S/ OSSO

Slaughtering Date / Data abate: DD/MM/AAAA	Expiration Date / Data de Validade: DD/MM/AAAA	Qtde: 00	Lot / Lote: 000000	Product Code / Cod. do Produto: 00000
Boning Date / Data de produção: DD/MM/AAAA	Temperature / Temperatura: Keep Frozen at -18°C Manter Congelado ate -18°C	Tara: 0,000	Gross Weight / Peso Bruto: 00,00 Kg	
Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA00000		Net Weight / Peso Líquido: 00,00 Kg		
FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933.00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG www.frivasa.com.br				
DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN				
Use Autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF / DIPOA Sob Nº: 0449/1883 Func: 00000/HMMSS				

FRIVASA - FRIGORIFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA.

EMBALAGEM PRIMARIA / PRIMARY PACKAGING

Código	Descrição	Quantidade	Tipo
66806	Embalagem plástica IWP com dimensões 80x80cm	1	Embalagem plástica
66624	Etiqueta interna modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Interna
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão

EMBALAGEM SECUNDÁRIA / SECONDARY PACKAGING

Código	Descrição	Quantidade	Tipo
66660	Caixa de papelão tampa/fundo 30kg	1	Tampa
66660	Caixa de papelão tampa/fundo 30kg	1	Fundo
71233	Forro	1	Fundo de caixa
58198	Etiqueta adesiva (testeira) cód. de barras 102x197mm	1	Testeira
66624	Etiqueta externa (interna) modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Externa
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	2	Impressão
70245	Selo específico para a Rússia	1	Selo

HISTÓRICO DE ALTERAÇÕES / CHANGE HISTORY

Revisão / Revision	Descrição / Description	Data / Date
00	Elaboração da ficha	28/01/2025
01	Alteração do modelo da etiqueta adesiva testeira	04/06/2025

CÓPIA ELETRÔNICA / ELECTRONIC COPY

ESTE DOCUMENTO QUANDO IMPRESSO TORNA-SE CÓPIA NÃO CONTROLADA

ELABORADO POR


Fernando Henrique da Silva
Analista de P&D

REVISADO POR


Carlos Eduardo Ferro Junior
Gerente do Controle de Qualidade

APROVADO POR


Saulo Barros Germiniani
Diretor Comercial

Documento confidencial Frigorífico Vale do Sapucaí Ltda. Proibida reprodução, alteração e distribuição sem autorização do departamento de Pesquisa e Desenvolvimento. Todos os direitos reservados.